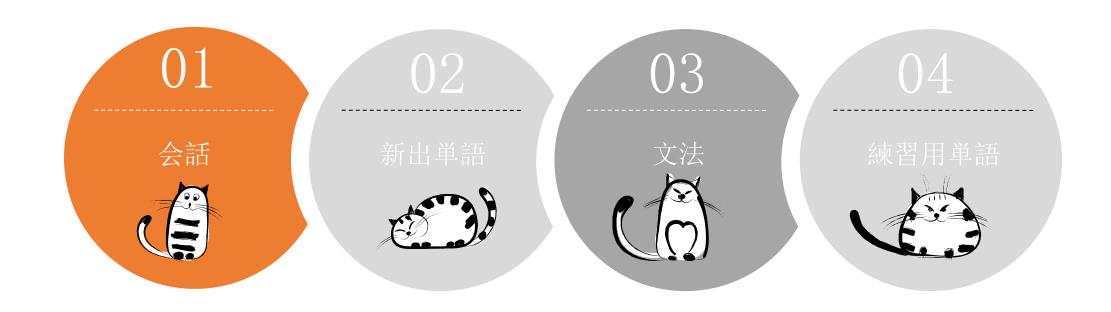
第1課 新生活のスタート

ユニット1 王さん、ゼミに入る(1)





Part1: (大学の演習室で)



劉:

きょうの発表、三好さんだったっけ?遅いね。





そうね。三好さんのことだから、また寝坊したんじゃない?

…あ、来た、来た。



三好:

おはようございまーす。あー、よかった。間に合った。



劉:

三好さん、遅い、遅い。





Part1: (大学の演習室で)



三好:

でも、先生、まだ来てないでしょう。





さっき一度見えたのよ。

ちょっと事務室にいらっしゃったけど…。レジュメは?



三好:

うん。ゆうべ遅くまでかかって、やっと...。



劉:

ちゃんとコピーしてきた?





Part2: (ノックの音)



三好:

は一い。どうぞ。





あの、失礼します。吉田先生のゼミはこちらでしょうか。



三好:

はい、そうですけど...。

王



わたくし、京華大学からの交換留学生で、王宇翔と申します。



ああ、今学期からいらっしゃった留学生の方ですね。先生から伺ってます。さ、どうぞ。





Part2: (ノックの音)



劉:

王さん、お待ちしてました。劉芳です。どうぞよろしく。

土

こちらこそ、よろしくお願いします。



三好:

じゃあ、きょうのゼミは王さんの歓迎会だ!





Part3: (先生が入ってくる)



先生:

おはようございます。三好さん、発表だからはりきってますね。



ええ、まあ...。





先生:

王さん、きょうからですね。

王



はい。よろしくお願いします。



先生:

じゃあ、三好さんの発表の前に、お互いに自己紹介をしましょうか。

じゃ、こちらから順番に…。





Part3: (先生が入ってくる)



木村:

はい、木村あゆみです。年少者を対象とした日本語教育に関心があります。 中国が大好きなので、将来はぜひ中国でも日本語を教えてみたいです。 どうぞよろしくお願いします。



三好学です。



(王に)"三好学(sānhǎoxué)"。





Part3: (先生が入ってくる)

王

えっ、いいお名前ですね。



三好:

<u>といっても</u>、スポーツしかできない"一好(yīhǎo)"で…。

土



どんなスポーツですか。



三好:

テニス部で副部長をやってます。

王さんがいらっしゃったのをきっかけに、もう一度中国語を勉強しようと思います。





Part3: (先生が入ってくる)



劉:

劉芳です。出身はアモイです。卒論のテーマは異文化コミュニケーションです。

えー、私はおっちょこちょいなので、

日本に来てもう4年になるわりには、失敗ばかりしています。

でも、困ったことがあったら、いつでも相談にのりますので、何でも聞いてください。



先生:

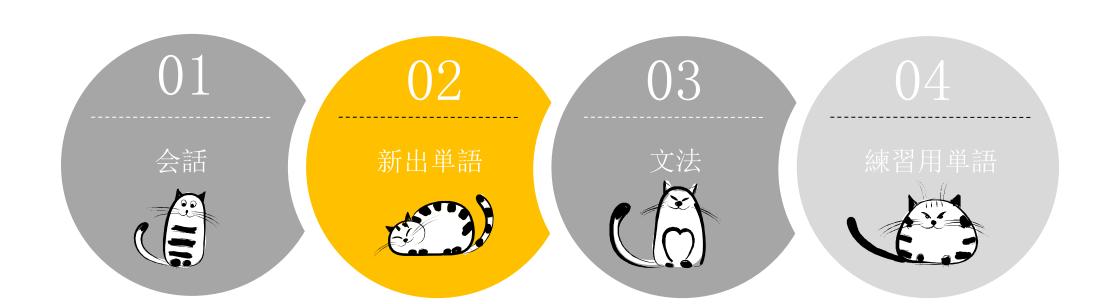
はい、では最後に王さん。

王



はい、その前にちょっと伺いたいんですが、「おっちょちょちょ…」って何ですか。





- 1. 演習室 (えんしゅうしつ) ③ < 名 > : 研究讨论室; 教室
- 2. 三好学(みよし-まなぶ) ①-①<固名>: (人名) 三好学
- 3. っけ<終助> (表示确认或询问): 是~吧; ~来着
- 4. 遅い (おそい) ② (30 < 形 | > : 晚的; 慢的; 迟缓的
- 5. 寝坊(ねぼう) ①<名・自 III・形 II > : 睡懒觉; 贪睡晚起 (的人)
- 6. 見える (みえる) ②<自 || >: (「来る」的敬语)来
- 7. レジュメ (法语résumé) ①<名>: **提纲**

- 8. コピー (copy) ①<名・他川>: 复印; 复制; 复制品
- 9. あの①<感>: 请问; 啊
- 10. 吉田 (よしだ) ①<固名>: (姓) 吉田
- 11. 今学期 (こんがっき) ③ <名>: 本学期; 这学期
- 12. 劉芳(りゅうほう) ① < 固名 >: (人名) 刘芳
- 13. 歓迎会(かんげいかい) ③ ① < 名>: 欢迎会

- 14. はりきる (張り切る) ③<自 | >: 兴奋; 干劲十足; 紧张
- 15. お互いに (おたがいに) ①<副>: 互相; 相互
- 16. 自己紹介(じこしょうかい) ③ < 名・自 川 >: 自我介绍
- 17. 木村あゆみ (きむら-あゆみ) ①-①<固名>: (人名) 木村亚由美
- 18. 年少者(ねんしょうしゃ)③<名>: 少年; 年纪轻者(未成年人)年長者
- 19. 日本語教育 (にほんごきょういく) ⑤ <名>: 日语教学; 日语教育
- 20. ~といっても: 虽说~,不过~; 虽说~,但是~



- 21. テニス部 (tennisぶ) ③<名>: 网球俱乐部; 网球队
- 22. 副部長 (ふくぶちょう) ③ <名>: 副部长
- 23. 一度 (いちど) ③<副>: 一次
- 24. アモイ (葡萄牙语Amoy) ①<固名>: (地名) 厦门
- 25. 卒論 (そつろん) ①<名>: 毕业论文
- 26. 異文化 (いぶんか) ②<名>: 异国文化; 跨文化
- 27. おっちょこちょい⑤<名・形 || >: 不稳重; 轻浮; 马虎









(だった)っけ<确认><询问>

用于对记忆不清的事情进行确认、询问,是口语中较随便的说法。"~来着?"。



接续:普通形(N·V·A 简体的肯定、否定、过去、过去否定) +っけ

例:

この前の日曜日、寒かったっけ?

島田さん、今日は必ず来るって言ってません<u>でした</u>っけ。(~でしたっけ、~<u>ました</u>っけ)







(だった)っけ<确认><询问>

用于对记忆不清的事情进行确认、询问,是口语中较随便的说法。"~来着?"。



注 : 对以前听说过的事情进行提问, 就算是现在或将来发生的事情, 也会常使用过去时。

例:今度のテスト、来週の月曜日だったっけ。

電池、どこに入れてありましたっけ。

(此时つけ更给人一种说话人以前是知道这个信息的, 但现在忘记了的感觉。)









Nのことだから<对人物的判断>

表示说话人根据对该对象的性格或行为特征的了解,推断出后项。因为是~的人(事物)所以



接续: (指人、组织、场所的) N+のことだから

例:積極的な加藤さんのことだから、やれるかもしれない。

頑張り屋の彼のことだから、きっと合格すると思いますよ。

<u>田舎のことだから、</u>二人の噂(うわさ)はすぐ広まる<u>だろう</u>。

* 经常在名词前加上如「慎重な、まじめな、熱心な」等修饰语,以明确指出该人物的性格或特征来作为自己判断的根据。







~んじゃない<肯定性的判断>

读升调,以否定的形式向听话人传达自己的判断,并向听话人进行确认。



接续:普通形(ナAな/Nな) +んじゃない

例: ほかにも行きたい人がいるんじゃない?

教室より図書館のほうが静かなんじゃない?

彼、体の調子でも悪いんじゃない?







| 补充:~んじゃない<禁止>

读降调,表示禁止、不许对方做某事,常在父母对孩子说话等场景中出现。



接续: Vる + んじゃない

例 : 父「走り回るんじゃない。本でも読んで、少し静かにしていなさい。」

兄「電車の中で大声(おおごえ)で話すんじゃない。」

食べ物の好き嫌いを言うんじゃありませんよ。



Bくん小剧场——練習しましょう!

1. (だった) っけ

2. Nのことだから

3. ~んじゃない

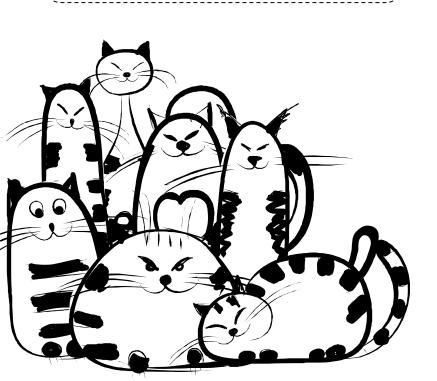


C:なんだお前、授業、完全没听吧?

D:因为是小B啊、是听了之后立马就忘了吧。

B:いいから、いいから、

こういう場合は就不要吐槽了啦、教えてよ…。(ツッコミをする)







N1 を N2 とする<确定> 表示将N1看作或确定为N2。 "以~为~; 把~当作~"。

① N2为具体名词(部屋、倉庫),表示把N1临时作为N2,一般是<mark>暂时性</mark>的。

例:この教室をネットカフェとする。



② N2为抽象名词(目標、対象、理想),表示把N1作为N2的具象化内容。

例:日本語N1合格を目標としている。

例 : 日本語能力試験N1合格を目標としている。

年少者を対象とした日本語教育に関心があります。







N1 を N2 とする<确定> 表示将N1看作或确定为N2。 "以~为~; 把~当作~"。

扩展: 那么, N1 を N2 にする是什么意思呢?



① N2为具体名词(部屋、倉庫),表示把N1改造为N2,一般是永久性的。

例:この教室をネットカフェにした。

② N2为抽象名词(目標、対象、理想),表示把N1作为N2的具象化内容。 此时可以替换为:N1をN2とする。

例:日本語N1合格を目標にしている。



文法 (P6)

VたN<连体修饰>



表示状态的Vている形式在做连体修饰语修饰名词时,经常变为Vた之后再接名词。尤其是日语中有一类动词,其做谓语时一般只以Vている的形式出现,如「似る、優れる、聳える」等,这类动词在做连体修饰语时一般要变为Vた的形式。



例:妹はどちらか言うと父に似た性格だと思う。

<u>晴れた日</u>が続いていて夏らしくなってきました。

退職したら田舎でのんびりした生活を送りたい。

クラスにメガネをかけた人が多い。

あの人は赤い服を着ている。 那个人穿着红色的衣服

*那么「赤い服を着た人」和「赤い服を着ている人」到底有啥不一样?





文法 2



日语的动词分类: (动词意义属性)

动作动词:殴る、書く、飲む、読む、食べる、<u>する</u>



状态动词:そびえる、似る、優れる

变化动词:なる、進む、変わる

存在动词:いる、ある、おる (存在动词没有持续体)



文法 (P6)

といっても<补充说明>



用来说明某事物的实际样态,后项是对前项所指事物的修正、补充、限定性的说明,表示实际上该事物并没有达到所想象的那种程度。"虽说~,但实际上…"。 留学したといっても、二週間だけです。

接续:N/简体+といっても



: わたしの住んでいる所はマンションといっても 9 戸だけの小さなものです。

すぐ行くといっても10分はかかる。

調査をするといってもそんなに簡単ではない。

<u>安いといっても</u>学生にとってはかなりの負担だろう。

このかばんは安い。といっても、学生にとってはかなりの負担だろう。







文法 (P7)

~わりには<不一致>



表示从~上考虑的话应该可以推测出某种情况,但后项事实却与其不符。"但~却~"



接续:普通形(ナAな/Nの)+わりに(は) 二类形容词词干+な+~

例: テレビも見ないで勉強したわりには、成績が上がらなかった。

このマンションは駅に近いわりには安い。

人生経験が豊かなわりには、人を見る目がない。

新幹線で行けるので、<u>距離のわりには</u>、往復(おうふく)が楽である。

このレストランは高いわりには、美味しくない。

* このレストランは高いといっても、払えない額ではなかった。



Bくん小剧场——練習しましょう!

4. N1をN2とする

5. VたN

6. といっても

7. ~わりには

C: どうしたの? 泣きそうな顔して...。

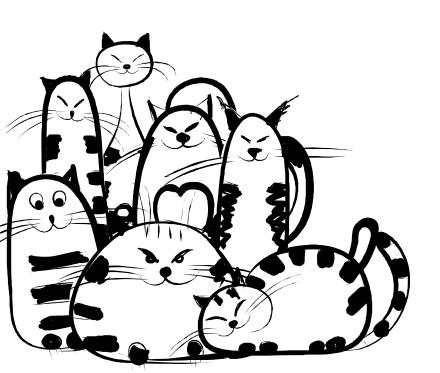
B: またAちゃんに殴られた。TAT

C:痛そう... Aちゃん、很可爱但很阔怕ね~いっそ分かれば?www

B:シー!何言ってるのよ!虽说疼但也没有那么疼から大丈夫!

C:本気で**以结婚为前提在交往**な~ 前提:ぜんてい 付き合う

*本故事纯属虚构。







練習用単語 (P9)





- 1. 社交的(しゃこうてき) ①<形 || >: 喜欢交际的; 善于社交的
- 2. マンション (mansion) ①<名>: (高級) 公寓
- 3. グッズ (goods) ①<名>: 概念商品
- 4. 癒し(いやし) ①<名>: 治疗; 恢复; 缓解(紧张的心理状态)
- 5. 注目 (ちゅうもく) ① < 名・自 川 >: 注目; 注视; 关注
- 6. 職業 (しょくぎょう) ②<名>: 职业
- 7. 資格(しかく) ①<名>: 资格; 身份







練習用単語 (P9)

- 8. 安定(あんてい) ①<名・自川>: 稳定; 安定
- 9. 母国語 (ぼこくご) ①<名>: 母语
- 10. ポイント (point) ①<名>: 点数; 得分; 要点
- 11. 聞き手 (ききて) ①<名>: 听话人: 听者
- 12. 応じる (おうじる) ①③<自川>: 根据: 按照: 接受: 相应
- 13. アップシフト (up shift) ④<名・他川>: 上升转换
- 14. モデル (model) ① (名>: 示范: 模范: 模型: 模特



練習用単語 (P10)

- 15. 大山(おおやま) ① < 固名 >: (人名) 大山
- 16. 部員(ぶいん) ①<名>: (学生团体、俱乐部的)成员;部员
- 17. 部室 (ぶしつ) ①<名>: (学生团体、俱乐部的) 活动室
- 18. 入部 (にゅうぶ) ① <名・自 || >: 加入 (学生团体、俱乐部); 成为 ~ 一员
- 19. おさえる (押さえる) ③<他 || >: 压; 按; 捂; 按住; 抓住
- 20. 初対面(しょたいめん)②<名>: 初次见面
- 21. 右側(みぎがわ) ①<名>: 右边; 右侧





練習用単語 (P10)



- 22. 唐辛子 (とうがらし) ③ <名>: 辣椒
- 23. 部分 (ぶぶん) ①<名>: 部分
- **24. イントネーション** (intonation) ④<名>: 声调; 语调
- 25. 涼しい (すずしい) ③<形 | >: 凉快; 凉爽
- **26. エアコン**(「エアコンディショナー」air conditionerの略語) ① <名>: **空调**
- 27. 轟(とどろき) ① < 固名 >: (人名) 轰
- 28. 顧問 (こもん) ①<名>: 顾问



練習用単語 (P10)

- 29. 活躍 (かつやく) ①<名・自 ||| >: 活跃; 大显身手
- 30. 期待(きたい) ①<名・自他 || >: 期待; 希望
- 31. デジカメ (「デジタルカメラ」digital cameraの略语) ①<名>: 数码相机
- 32. 持ち物(もちもの) ③②<名>: 携帯物品: 随身帯的东西
- 33. 特技 (とくぎ) ①<名>: 特技: 拿手的技术
- 34. ヘディング (heading) ①<名>: (足球) 顶球; 头球
- 35. おしゃれ『お洒落』②<形 || >: 爰打扮; 时髦; 臭美



- 36. 味付け (あじつけ) ① <名・自 川 >: 调味; 加佐料
- 37. 盛り付け(もりつけ) ①<名>: 把食物放在盘中; 装盘
- 38. リズム (rhythm) ①<名>: 韵律; 节奏; 格律
- 39. 抜群 (ばつぐん) ① <名・形 || >: 超群; 出众; 出类拔萃



课文翻译

(在大学的教室里)

刘 : 今天的课是三好主讲吧, 他怎么还没来啊?

木村: 是呀, 三好啊, 他肯定又睡懒觉了。啊, 来了, 来了!

三好: 早上好! 啊,太好了,没迟到。

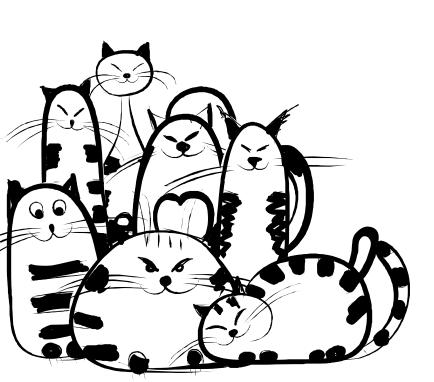
刘 : 三好, 你来的太晚了!

三好:可老师不是还没来吗。

木村: 刚才来了一下,又去办公室了。你发言的提纲呢?

三好:哦,昨晚弄到很晚,好不容易才...。

刘 : 给大家复印好了吗?



课文翻译

(敲门的声音)

三好:请进。

王 : 劳驾请问, 吉田老师的研讨课是在这儿上吗?

三好:是的...。

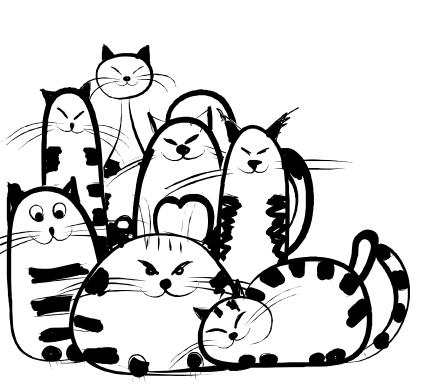
王 : 我是从京华大学来的交换留学生,我叫王宇翔。

木村: 哦, 你就是这学期新来的留学生呀, 我听老师说了, 请坐!

刘 : 王宇翔, 大家一致盼着你来呢! 我叫刘芳, 请多关照!

王 : 也请你多关照!

三好: 那今天的研讨课就是王宇翔的欢迎会了!



5. 外国人であっても英語が上手に話せる()。

A. ことです

B. ことがある た曾经 る有时

C. ほかはない

D.とはかぎらない 未必~

6. 田中先生は大学の先生()。 名词、二类形容词でいらっしゃる 尊他

A. ていらっしゃいます B. ております 忙しくていらっしゃいます

C. でおります

D. でいらっしゃいます

7. 厳しい暑さが続いておりますが、お元気に過ごして()。

A. いらっしゃいますか B. 存じていますか

动词て形+いらっしゃる

C. 見えていますか

D. 伺っていますか

- 8.申し訳ございませんが、佐藤はただいま()。
- A. 外出していらっしゃいます

B. 外出しております ている 自谦

C. 外出なさっています

D. 外出していられます

なさる する尊他

ている

- 9. うちの子供が昨日からピアノを()が、ピアノ教室が家から遠いので、一人で行かせるのは心配だ。
- A. 習いはじめた はじめる

B. 習いつづけた 继续~

C. 習わせたかった

D. 習わせてほしかった

使役态 習わせる たかった

てほしい ないで欲しい

欲しくない



- 10.A「奥さんは、ペットを飼うことに反対なんですか。」
- B「そうなんです。でも、妻も動物は好きなので、今日帰ったら、妻と()。」
- A. 話し合いたがっています

- たがる 第三人称
- B.話し合ってみるつもりです つもりだ 计划 打算 てみる 尝试~
- C.話し合いたいに違いありません
- D. 話し合っておけばいいんです ておく

Vばいい

11.彼の描く絵は写真のように見える。写真だと言われて見せられたら(信)。

A. 信じられそうにない

B. 信じられなかったらしい ない

C. 信じてきてしまった

D. 信じてしまいそうだ

てくる

そうだ

12.大川「すみません、石田さん。会社の近くで、いい歯医者を知っていたら(请你告诉我)。 歯が痛くて。」

石田「それは大変ですね。駅前の歯医者は丁寧でよかったですよ。」

- A. 教えたいんですが たい 我想告诉你
- **B. 教えていいですか** てもいいですか 我可以告诉你吗
- C. 教えてほしいんですが 让语气更加委婉 承上启下 我希望你告诉我
- D. 教えてもらっていますか 教えてもらえませんか 教えてくれませんか



あっ、山本さん、ご無沙汰しています。お元気でしたか。

- l どうぞ、お大事に。
- 2 ええ、本当に久しぶりですね。
- 3 昨日は会えて楽しかったです。

飲み物はコーヒーしかないんですけど、いいですか。

- 1 コーヒーじゃなくてもいいですよ。
- 2 じゃあ、お茶をもらえますか。
- 3 あ、コーヒー大好きです。



「良い買い物をした」と思うのはどんなときでしょうか。安くてよいもの が買えたとき、と答える人がおおいかもしれません。

確かに、よい品物を安く買えたとき、わたしたちはとてもうれしい気持ちになります。「安さ」「よさ」が買い物を満足させるとても大切な要素であることに違いないでしょう。しかし、これ以外の理由で「よい買い物をした。」と思える商品があります。寄付つきの商品といって、その売り上げの一部がボランティア組織などへ寄付されるというものです。

値段は安くはないですが、それを買うことで「困っている人の助けになる」 ことができます。自分の好きなものが手に入り、同時に困っている人の助けに なる。この時「よい買いをした」と思えるものです。

注:寄付:団体などにお金や品物を上げること

- 1.この文章で一番言いたいことはなんですか。
- A.安くてよいものを買った時だけ、良い買い物をしたと思える。
- B. 品物がよかったときだけ、良い買い物をしたと思える。
- C.安くなくても誰かの役に立つと、良い買い物をしたと思える。
- D. 品物が悪くても誰かの役に立つと、良い買い物をしたと思える。



1.おいし()料理ですね。誰が作ったの? そうだ +体言

A. そうだ B. そうで

C. そうな D. そうに

2. 来週、社長が日本に出張するので、私も通訳()ー緒に行きます。

A.として B.にして

C.とまで D.にまで

~をしている 状态 ~がする 感觉

3. 私たちが普段使っているコインには、丸い形()しているものが多い。

A. の B. も

C. を D. で

4. 島田さん、今日は必ず来るって言ってなかった()?

A.っけ

B. 15

C.って

D. は

5.店で お~する 自谦 お~になる 尊他

客「すみません、この携帯電話を解約したいんですが」

店員「かしこまりました。差し支えなければ、解約の理由を(自谦)」

A. お聞きしませんか

聞きませんか

B. お聞きになりますか

C. お聞きしてもよろしいでしょうか 聞いてもいいですか

D. お聞きになったらいかがですか



6.(A市のお知らせで)本日予定していたA市夏祭りは、台風の影響()中止します。

A. に対し

B.によって 根据^{*} 原因

C. に比べて

D. において

7. 三好さん()、また寝坊したかもね。

A.といっても

B.のことだから

C.わりには

D. かもしれない

8.私の町では毎年8月最後の日曜日に夏祭りが()。 ~を行う

A. 行います

B. 行わせます 使役态

C. 行っています

D. 行われます



9.このケーキは材料を混ぜて焼く()から、誰でも失敗せずにおいしく作れる。

A.だけだ

B.ことだ

ないで

C.せいだ

D.ときだ

10.昨日の夜、寝る前に()ヨーグルトが食べたくなって、夜中なのにコンビニに買いに行ってしまった。

A. どうか

B. せっかく

C. どうしても

D. きっと



11.やりたいことがいっぱいあるけれど、時間が())なかなかやれません。

A.ない

B. なくて 原因

C. ないで

D. なかった

不做前面的取而代之做后面的 伴随状态

动词第一连用形十たい 想~ けど なかなか+能动态否定

12. 先生に住所()聞かれた。 聞く 被动态

A. を

B. が

C. は

D. 15

物主被动 我的地址被老师问了



A. 社員に開けてもらう

B. あんしょうばんごうを押す

C. 人さし指できかいにふれる

D. カードをきかいに入れる

会社で男の人と女の人が話しています。女の人はどうやってドアを開けますか。

男:佐藤さん、今日からお仕事をお願いすることになりました。よろしくお願いします。

女:よろしくお願いします。

男:まず、部屋の入り方を説明します。部屋の出入り口には安全のために、鍵がかけてあ

り、関係者以外は入れないようになっています。

女:はい。

男:私たち社員は暗証番号を押すか、人差し指で機械に触れてドアを開けるんですが。佐

藤さんはアルバイトですので、こちらのカードをお使いください。このカードを機械に入

れると、ピーと音が鳴って、ドアが開きますので。

女:はい。

女の人はどうやってドアを開けますか。

